



Australian Journal of Islamic Studies

<https://ajis.com.au>

ISSN (online): 2207-4414

Centre for Islamic Studies and Civilisation

Charles Sturt University CRICOS 00005F

Islamic Sciences and Research Academy of Australia

## Don't Judge a Book By its Cover

### Chronologically Reading Ibn 'Atiyah's Interpretation of the *Zakāh* Passages

Muammar Zayn Qadafy

To cite this article:

Qadafy, Muammar Zayn. "Don't Judge a Book By its Cover: Chronologically Reading Ibn 'Atiyah's Interpretation of the *Zakāh* Passages." *Australian Journal of Islamic Studies* 6, no. 4 (2021): 88-110.



Published online: 07 December 2021



Submit your article to this journal



View related and/or other articles in this issue

Full Terms & Conditions of access and use can be found at

<https://ajis.com.au/index.php/ajis/tncs>

## DON'T JUDGE A BOOK BY ITS COVER: CHRONOLOGICALLY READING IBN 'AṬIYYAH'S INTERPRETATION OF THE *ZAKĀH* PASSAGES

Muammar Zayn Qadafy\*

**Abstract:** This paper traces a chronological interpretation of the Qur'ān in a synchronic *tafsir* work (*musalsal*-type). It investigates Ibn 'Aṭiyyah's commentary (*al-Muḥarrar al-Wajīz*) on seven *zakāh* verses (7:156, 27:3, 41:7, 2:43, 2:277, 5:55, 9:71), which represent the Meccan, early Medinan and late Medinan revelations, according to the traditional theory of chronology. The macro-analysis is carried out by approaching *al-Muḥarrar* as a commentary that gathers, abridges and refashions its six sources, including the *tafsir* books of: (1) Ṭabarī (d. 923), (2) al-Zajjāj (842-922), (3) al-Naḥḥās (d. 949), (4) Tha'labī (d. 1035), (5) al-Mahdawī (d. 1039) and (6) Ibn Abī Ṭālib (d. 1046). This study finds, despite having wealthy traditional materials at hand, Ṭabarī and those who followed him did not possess diachronic awareness of them due to their loyalty to the synchronic methodology of displaying Qur'ānic commentary on the one hand and the structural analysis of the Qur'ānic verses on the other. In contrast, Ibn 'Aṭiyyah has maintained his chronological awareness by accommodating three meanings of the Qur'ānic *zakāh*, each of which corresponds to a different period of revelation.

**Keywords:** *display, medieval tafsir, Ibn 'Aṭiyyah, chronological reading of the Qur'ān, the zakāh verses*

### PRESENTING A DIACHRONIC INTERPRETATION OF THE QUR'ĀN

A diachronic reading is one that sees the Qur'ān not as a flat literary work with a stable meaning in which all its units are assumed to be equally present all the time. Rather, it regards the Qur'ān as a one-of-a-kind work that emerged from a gradual process that is documented within itself.<sup>1</sup> This diachronic approach is divided into two camps: those who propose a temporary form in which the book may have existed prior to its ultimate shape, and

---

\* This year, I obtained my PhD from the Department of Islamic Studies at Albert-Ludwigs Universität, Freiburg, Germany. My research focuses on the development of the diachronic-chronological reading of the Qur'ān. I am also interested in the history of *tafsir* literature in non-Arabic speaking regions, especially the Malay-Indonesian World.

This article is part of my PhD on the chronology of the Qur'ān in *al-Muḥarrar al-Wajīz* of Ibn 'Aṭiyyah. I am grateful for the financial support I received from LPDP of the Indonesian Government for my four years study in Freiburg.

<sup>1</sup> Marianna Klar, "Text-Critical Approaches to Sura Structure: Combining Synchronicity with Diachronicity in *Sūrat al-Baqara*. Part One," *Journal of Qur'ānic Studies* 19, no. 1 (2017): 30, <https://doi.org/10.3366/jqs.2017.0267>.

those who propose a probable trajectory of theological or narrative growth as the text began to consolidate. Both viewpoints advocate for the “Qur’ān as a Process” movement, which promotes the notion of making the Qur’ān an active actor in late antiquity.<sup>2</sup> Because working on the first genre necessitates understanding late antiquity traditions and languages, which are complicated, it is no surprise that the second genre is more popular nowadays and that second sort of diachronic approach is what a chronological reading of the Qur’ān is all about.

This approach manifests in practical exegetical activities as a chronological reading of the Qur’ān (*al-tafsīr al-nuzūlī li-l-Qur’ān*), which always begins by rearranging the ‘Uthmanic sequence of Qur’ānic chapters and verses into chronological order drawn from traditional Islamic treatises<sup>3</sup> or modern scholarly theories.<sup>4</sup> According to Wijaya’s classification, the first type to arise in the Islamic world is the fractional chronological

<sup>2</sup> Two prominent scholars of this movement are Angelika Neuwirth and Nicolai Sinai. See: Angelika Neuwirth, *Der Koran. Band 1: Frühmekkanische Suren: Poetische Prophetie* [The Qur’ān, Vol. 1: Early Meccan Sūrah: Poetic Prophecy] (Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2011); Angelika Neuwirth, *Der Koran. Band 2/1: Frühmittelmekkanische Suren: Das Neue Gottesvolk: ‘Biblisierung’ Des Altarabischen Weltbildes* [The Qur’ān. Volume 2/1: Early Middle Meccan Sūrah: The New People of God: ‘Biblication’ of The Old Arabic Worldview] (Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2017); Nicolai Sinai, “The Qur’ān as Process,” in *The Qur’ān in Context: Historical and Literary Investigations into the Qur’ānic Milieu*, ed. Angelika Neuwirth (Leiden; Boston: Brill, 2009); Nicolai Sinai, *The Qur’ān: A Historical-Critical Introduction*, the New Edinburgh Islamic Surveys (Edinburgh: Edinburgh University Press, 2017); Nicolai Sinai, “An Interpretation of Sūrah Al-Najm (Q. 53),” *Journal of Qur’ānic Studies* 13, no. 2 (2011).

<sup>3</sup> Among them: al-Zuhrī, *Al-Nāsikh Wa al-Mansūkh* [The Abrogating and Abrogated Verses], ed. Ḥātim Sāliḥ al-Dāmin (Cairo: Mu’assasah-l-Risālah, 1998); Aḥmad Ibn Abī Ya’qūb Ibn Ja’far Ibn Wahb al-Ya’qūbī, *Tārīkh-l-Ya’qūbī* [The History by al-Ya’qūbī] (Leiden: Brill, 1883); Muḥammad Ibn Ayyūb Ibn-l-Ḍurais al-Bajalī, *Faḍā’il-l-Qur’ān Wa Mā Unzila Min al-Qur’ān Bi Makkah Wa Mā Unzila bi-l-Madīnah* [The Merits of the Qur’ān and the Qur’ānic Parts that were Revealed in Mecca and Medina], ed. Urwah Budairī (Beirut: Dār-l-Fikr, 1987); Muḥammad Ibn Ishāq al-Nadīm and Riḍā Tajaddud, *al-Fihrist* [The Index] (Tehran: Dār-l-Masīrah, 1971); Ibn Ḥabīb al-Nīsābūrī and Naurah Bint ‘Abdillāh al-Warathān, “al-Tanzīl Wa Tartībuhu” [The Revelation and its Order], in *al-‘Ulūm al-Tarbawīyah Wa al-Dirāsāt al-‘Islāmiyyah* [The Educational Sciences and Islamic Studies] (Riyadh: al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Su’ūdiyyah, 2002); Abū Bakr Aḥmad Ibn-l-Ḥusain al-Baihaqī and ‘Abd-l-Mu’ṭī Qal’ajī, *Dalā’il-l-Nubuwwah Wa Ma’rifah Aḥwāl Ṣāhib-l-Sharī’ah* [Evidence of Prophecy and Knowledge on the Circumstances of the Man of Law] (Beirut: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, n.d.); al-Ja’barī, *Qaṣīdah Taqrīb-l-Ma’mūl Fī Tartīb-l-Nuzūl* [A Poem of Estimating the Hoped Thing of the Order of Revelation], ed. Aḥmad Sālim (Mecca: Maktabah-l-Shinqīṭī li-l-Khidmāt al-‘Ilmiyyah wa al-Baḥthiyyah, 2013); ‘Alī Ibn Muḥammad al-Khāzin, *Lubāb-l-Ta’wīl fī Ma’ānī-l-Tanzīl* [The Door of Interpretation on the Meanings of Revelation] (Beirut: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1995); Abū ‘Amr al-Dānī al-‘Andalusī and Gānim Quddawarī al-Ḥamd, *al-Bayān Fī ‘Add Ay-l-Qur’ān* [The Explanation on the Numbers of Qur’ānic Verses] (Kuwait: Markaz-l-Makhtūṭāt wa al-Turāth wa al-Wathā’iq, 1994); Jalāl-l-Dīn al-Suyūṭī, *al-‘Itqān fī ‘Ulūm-l-Qur’ān* [Proficiency in the Sciences of the Qur’ān] (Beirut: al-Risālah, 2008); Abū ‘Abdillāh al-Zanjānī, *Tārīkh-l-Qur’ān* [The History of the Qur’ān] (Tehran: Munaḍḍomah-l-‘Ālam al-‘Islāmī, 1983); Muḥammad Ibn ‘Abd-l-Karīm al-Shahrastānī, *al-Milal Wa al-Niḥal* [Religions and Beliefs], ed. Aḥmad Fahmī Muḥammad (Beirut: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1992).

<sup>4</sup> Gustav Weil, *Historisch-Kritische Einleitung in Den Koran* [Historical-Critical Introduction to The Qur’ān] (Bielefeld: Velhagen & Klasing, 1878); Gustav Weil, “An Introduction to the Qur’ān. III,” trans. Frank Sanders and Harry W. Dunning, *The Biblical World* 5, no. 5 (1895); Hubbert Grimme, *Mohammed: Einleitung in Den Koran, System Der Koranischen Theologie* [Muhammad: Introduction to the Qur’ān, System of the Qur’ānic Theology] (Münster: Aschendorffsche Buchhandlung, 1895); Theodor Nöldeke et al., *The History of the Qur’ān, Texts and Studies on the Qur’ān* (Leiden; Boston: Brill, 2013); Hartwig Hirschfeld, *New Research into the Composition and Exegesis of the Qoran* (London: Royal Asiatic Society, 1902); Richard Bell, *Introduction to the Qur’ān* (Edinburgh: Edinburgh University Press, 1963); W. Montgomery Watt, *Bell’s Introduction to the Qur’ān* (Edinburgh: Edinburgh University Press, n.d.); W. Montgomery Watt, “The Dating of the Qur’ān: A Review of Richard Bell’s Theories,” *The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* 1/2 (1957).

Qur'ānic commentary (*al-tafsīr al-nuzūlī al-tajzī'ī*), which works on the entire Qur'ān. This method, in which Qur'ānic commentary is based on verses (*al-musalsal*),<sup>5</sup> may be observed in the *tafsīr* book by Muḥammad 'Izzah Darwazah (1888-1984),<sup>6</sup> 'Ā'ishah 'Abd-l-Raḥmān Bint-l-Shāṭi' (1913-1998),<sup>7</sup> As'ad Aḥmad 'Alī,<sup>8</sup> 'Abd-l-Qādir al-Dīzūrī,<sup>9</sup> al-Maidānī<sup>10</sup> and Quraish Shihāb.<sup>11</sup> Another approach, as demonstrated in Jābirī's (1935-2010) *Fahm-l-Qur'ān*,<sup>12</sup> divides the Qur'ānic verses into blocks before reading them chronologically (*al-Tafsīr al-Nuzūlī al-'Ijmālī*). In terms of presentation, these works use a diachronic style while reconstructing the Qur'ān – in the most popular arrangement – from *sūrah* 96 (al-'Alaq) to *sūrah* 5 (al-Mā'idah).<sup>13</sup> They divide the Qur'ān into sections based on the stages of Muḥammad's prophetic mission.<sup>14</sup> Since their major goal is to situate the Qur'ān within the context of Muḥammad's career, their diachronic significance is limited to what they sought to accomplish. There is no flowing diachronic analysis of the evolving Qur'ānic terms in them, which is supplied afterwards by the second sort of genre: the thematic chronological Qur'ānic commentary (*al-Tafsīr al-Nuzūlī al-Mauḍū'ī*). Sayyid Quṭb's (1906-1966) *Mashāhid-l-Qiyāmah*<sup>15</sup> and Ibn Qarnās's *Aḥsan-l-Qaṣaṣ*<sup>16</sup> are two great examples of this type. All these books are organised in accordance with one of the chronological lists of Qur'ānic *sūrahs* contained in the classical Islamic texts.

Western academics have also put their mark on the genre. For example, Thomas O'Shaughnessy (1913-2000),<sup>17</sup> the most consistent user of this methodology I am aware of, conducted thematic chronological studies on a variety of topics, including the Qur'ānic spirit

<sup>5</sup> Wijaya uses the term *al-tahlīlī* (analytical) instead of *al-musalsal* (serial). Aksin Wijaya, *Sejarah Kenabian Dalam Perspektif Tafsir Nuzuli Muḥammad Izzat Darwazah* [The Prophetic History According to Muḥammad Izzat Darwazah's Chronological Exegesis] (Bandung: Mizan, 2016), 46.

<sup>6</sup> Muḥammad 'Izzah Darwazah, *al-Tafsīr al-Hadīth: Tartīb-l-Suwar Ḥasba-l-Nuzūl* [The Contemporary Tafsir: Arranging the Sūrahs According to Its Revelation] (Tunis: Dār-l-Ġarb al-'Islāmī, 2008).

<sup>7</sup> 'Ā'ishah 'Abd-l-Raḥmān Bint-l-Shāṭi', *al-Tafsīr al-Bayānī li-l-Qur'ān al-Karīm* [A Rhetoric Interpretation of the Noble Qur'ān] (Cairo: Dār-l-Ma'ārif, 1990); Sahiron Syamsuddin, "An Examination of Bint-l-Shāṭi's Method of Interpreting the Qur'ān" (masters diss., McGill University, 1998).

<sup>8</sup> As'ad Aḥmad 'Alī, *Tafsīr-l-Qur'ān al-Murattab: Manhaj li-l-Yusr al-Tarbawī* [The Interpretation of the Arranged Qur'ān: A Methodology for Educational Ease] (Damascus: Alsouaal Publishing House, 1979).

<sup>9</sup> 'Abd-l-Qādir Mallā Ḥuwash al-Ġāzī al-'Ānī, *Bayān-l-Ma'ānī* [The Rhetoric of Meanings] (Damascus: Maṭba'ah-l-Turqī, 1962).

<sup>10</sup> Ḥasan Ḥabannakah, *Ma'ārij-l-Tafakkur Wa Daqā'iq-l-Tadabbur* [The Paths of Reflection and the Minutes of Contemplation] (Damascus: Dār-l-Qalam, 2002).

<sup>11</sup> Quraish Shihab, *Tafsīr Al-Qur'ān al-Karīm: Tafsīr Atas Surat-Surat Pendek Berdasarkan Urutan Turunnya Wahyu* [The Translation of the Noble Qur'ān: A Commentary of Short Sūrahs According to the Chronology of Revelation] (Bandung: Pustaka Hidayah, 1997).

<sup>12</sup> Muḥammad 'Ābid al-Jābirī, *Fahm-l-Qur'ān al-Hakīm: al-Tafsīr al-Wāḍiḥ ḥasba Tartīb-l-Nuzūl* [Understanding the Wise Qur'ān: A Clear Explanation According to the Order of Revelation] (Beirut: Markaz Dirāsāt-l-Waḥdah al-'Arabīyah, 2008).

<sup>13</sup> In contrast, if a *tafsīr* book follows the 'Uthmanic arrangement of the Qur'ān (from al-Fāṭiḥah to al-Nās), it is – in terms of style – synchronic.

<sup>14</sup> They may differ from each other in determining these blocks. Instead of the famous three Meccan phases, al-Jābirī, for instance, divides the Meccan suras into six phases.

<sup>15</sup> Sayyid Quṭb, *Mashāhid-l-Qiyāmah* [Scenes of the Hereafter] (Cairo: Dār-l-Shurūq, 2006).

<sup>16</sup> Ibn Qarnās, *Aḥsan-l-Qaṣaṣ; Tārīkh-l-Qur'ān ka-mā Warada Min al-Maṣdar Ma'a Tartīb-l-Suwar Ḥasba-l-Nuzūl* [The Best Story: The History of the Qur'ān as Reported in the Source with the Sūrahs Arrangement According to the Revelation] (Beirut: al-Jaml, 2010).

<sup>17</sup> Sources on his biography are very limited. The only certain things are the dates of his published articles that span from 1948 to 1986.

(1953),<sup>18</sup> hell (1961),<sup>19</sup> death (1969)<sup>20</sup> and youth-old age (2001).<sup>21</sup> Marilyn R. Waldman (1943-1996) worked on the concept of unbelief (*kufṛ*)<sup>22</sup> and Frederick M. Denny on the Qur'ānic *ummah*.<sup>23</sup> This thematic genre continues to grow with the emergence of fresh research of this type, typically based on Nöldeke's Qur'ānic chronology.<sup>24</sup> In this genre, once an exegete has identified key terms, he or she gathers all Qur'ānic verses containing them, arranges these verses in chronological order based on a certain theory and begins searching for the evolution of meaning. In the analysis, one could use other instruments. O'Shaughnessy, for example, incorporates Biblical and Midrashic materials in his study, while Waldman uses pre-*Jāhilī* poetry.<sup>25</sup>

The presentation of certain Qur'ānic commentary clearly has something to do with the ultimate composition's purpose. A chronological examination of the Qur'ān is more likely to be found in commentary that displays the text in chronological sequence. Does this imply such a thing cannot be discovered in commentary that follows the *'Uthmanic* arrangement? If the classical-medieval Qur'ānic commentaries were organised according to the synchronic order, does this mean they did not have diachronic awareness of the Qur'ānic meanings? These enquiries will be explored and answered in the following discussions. For the sake of arguing against the above assumptions, *al-Muḥarrar al-Wajīz* by Ibn 'Aṭīyyah, which was not composed based on the Qur'ānic chronological revelation, will be meticulously studied to reveal the author's awareness of the Qur'ān's diachronic meanings. The Andalusian's Qur'ānic commentary will be compared to its six sources: (1) *Jāmi' al-Bayān* by Ṭabarī (d. 923)<sup>26</sup>, (2) *Ma'ani al-Qur'an*<sup>27</sup> by Abū Ishāq Ibrāhīm Ibn Sahl Ibn-l-Sārī al-Zajjāj (842-922), (3) *Ma'ānī al-Qur'ān*<sup>28</sup> by al-Naḥḥās (d. 949), (4) *al-Kashf wa al-Bayān*<sup>29</sup> by al-Tha'labī (d.

<sup>18</sup> Thomas O'Shaughnessy, *The Development of the Meaning of Spirit in the Koran* (Rome: Institutum Orientalium Studiorum, 1953).

<sup>19</sup> Thomas O'Shaughnessy, "The Seven Names for Hell in the Qur'ān," *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* (1961).

<sup>20</sup> Thomas O'Shaughnessy, *Muḥammad's Thoughts on Death (A Thematic Study of the Qur'ānic Data)* (Leiden: E.J. Brill, 1969).

<sup>21</sup> Thomas J. O'Shaughnessy, "The Qur'ānic View of Youth and Old Age," in *The Qur'an, Style and Contents*, ed. Andrew Rippin (Aldershot, Hampshire; Brookfield, VT: Ashgate, 2001).

<sup>22</sup> Marilyn Robinson Waldman, "The Development of the Concept of Kufr in the Qur'ān," *Journal of the American Oriental Society* 88, no. 3 (1968): 442, <https://doi.org/10.2307/596869>.

<sup>23</sup> Frederick Mathewson Denny, "The Meaning of 'Ummah' in the Qur'ān," *History of Religions* 15, no. 1 (1975).

<sup>24</sup> See, for instance, Peter G. Riddell, "Reading the Qur'ān Chronologically: An Aid to Discourse Coherence and Thematic Development," in *Islamic Studies Today: Essays in Honor of Andrew Rippin*, ed. Majid Daneshgar and Walid A. Shaleh (Leiden; Boston: Brill, 2017); Fadhli Lukman, "Asmā' al-Qur'ān Sebagai Self-Identity" (Masters diss., Sunan Kalijaga Islamic State University, 2015).

<sup>25</sup> Waldman, "The Development of the Concept of Kufr in the Qur'ān."

<sup>26</sup> Ibn Jarīr al-Ṭabarī, *Jāmi' al-Bayān 'an Ta'wīl Āy al-Qur'ān* [The Collection of Explanation About the Interpretation of the Qur'ānic Verses], ed. 'Iṣām Fāris al-Ḥarastānī (Beirut: Mu'assasah-l-Risālah, 1994).

<sup>27</sup> Abū Ishāq Ibrāhīm Ibn-l-Sārī al-Zajjāj, *Ma'ānī al-Qur'ān* [The Significances of the Qur'ān], ed. 'Abd-l-Jalīl (Beirut: 'Ālam-l-Kutub, 1988).

<sup>28</sup> Aḥmad Ibn Muḥammad Ibn Ismā'īl al-Naḥḥās and Muḥammad 'Alī al-Ṣābūnī, *Ma'ānī al-Qur'ān* [The Significances of the Qur'ān] (Mecca: Umm-l-Qurā University, 1988). Another work by Naḥḥās is: Aḥmad Ibn Muḥammad Ibn Ismā'īl al-Naḥḥās, *I'rāb-l-Qur'ān* [The Grammar of the Qur'ān], ed. Ḥalīd al-'Alī (Beirut: Dār-l-Ma'rifah, 2006).

<sup>29</sup> Abū Ishāq Aḥmad al-Tha'labī, *al-Kashf Wa al-Bayān* [The Unveiling and the Explanation], ed. Muḥammad Ibn 'Āshūr (Beirut: Dār Iḥyā' l-Turāth al-'Arabī, n.d.).

1035), (5) *al-Taḥṣīl li Fawā'id Kitāb-l-Taḥṣīl al-Jāmi' li-'Ulūm-l-Tanzīl*<sup>30</sup> by Aḥmad Ibn 'Ammār al-Mahdawī (d. 1039), and (6) *al-Hidāyah ilā Bulūg-l-Nihāyah* by Makkī Ibn Abī Ṭālib (d. 1046).<sup>31</sup>

## IBN 'AṬIYYAH AND AL-MUḤARRAR AL-WAJĪZ

The story of the 'Aṭiyyah's clan in al-Andalus began with the arrival of 'Aṭiyyah Ibn Khālīd Ibn Khufāf Ibn Aslam Ibn Mukram al-Muḥārībī, who participated in the early Arab invasion of the Iberian Peninsula (711-712).<sup>32</sup> Al-Andalus was separated into two regions after the conquest. The southern part was for the Arabs, to whom 'Aṭiyyah Ibn Ḥālīd belonged, while the rest was for the Berbers.<sup>33</sup> This great-grandfather of Ibn 'Aṭiyyah the exegete settled in the village of Qunainilah, Granada, Elvira province, and laid the economic and political foundations for his family's prominence.<sup>34</sup> With the passage of time, the 'Aṭiyyah clan evolved to become one of the most influential families in Granada, with its members well-known for their knowledge of Islamic law, *ḥadīth* and Arabic literature.<sup>35</sup> According to al-Nubāhī (1313-1390), a fifteenth-century Andalusian historian, Ibn 'Aṭiyyah's family was a home of wisdom (*bayt 'ilm*), merit (*faḍl*), splendour (*karam*) and intellect (*nabl*).<sup>36</sup>

<sup>30</sup> Aḥmad Ibn 'Ammār al-Mahdawī, *al-Taḥṣīl li Fawā'id Kitāb-l-Taḥṣīl al-Jāmi' li-'Ulūm-l-Tanzīl* [The Compilation of the benefits of the Detailed Book, the Collection of the Sciences of Revelation], ed. Muḥammad Ziyād Muḥammad Ṭāhir Sha'bān and Faraḥ Naṣrī (Doha: Wizārah-l-'Auqāf wa al-Shu'ūn al-'Islāmiyyah, 2014).

<sup>31</sup> Makkī Ibn Abī Ṭālib, *Al-Hidāyah Ilā Bulūg-l-Nihāyah* [A Guide to Reach the End], ed. Muṣṭafā Muslim (Mansaq Majmū'ah Buḥūth-l-Kitāb wa al-Sunnah, 2007); Makkī Ibn Abī Ṭālib, *Mushkil I'rāb-l-Qur'ān* [The Problematic Qur'ānic Grammar], ed. Ḥātim Ṣāliḥ al-Ḍāmin (Beirut: Mu'assasah-l-Risālah, 1984).

<sup>32</sup> It is not clear whether he joined the first army led by Ṭāriq Ibn Ziyād in 711 or the second one by Mūsā Ibn Naṣr a year later. 'Abd-l-Waḥḥāb Fāyid, *Manhaj Ibn 'Aṭiyyah Fī Tafṣīr-l-Qur'ān al-Karīm* [Ibn 'Aṭiyyah's Methodology of Interpreting the Noble Qur'ān] (Cairo: al-Hay'ah al-'Ammah li Shu'ūn-l-Maṭābi' al-Amīriyyah, 1973), 13.

<sup>33</sup> The land distribution was part of the process of ethnic division. The Arabs occupied the best lands and the Berbers were confined to the mountainous region of Galicia, Leon, Asturias and the arid region of Extremadura and La Mancha. See Roberto Marin-Guzman, "Ethnic Groups and Social Classes in Muslim Spain," *Islamic Studies* 30, no. 1/2 (1991): 43.

<sup>34</sup> Ibn Farḥūn, *al-Dībāj al-Mudhhab fī Ma'rifaḥ A'yān 'Ulamā'-l-Madhhab* [The Shiny Clothes on Knowledge of the Nobles of the School's Masters], ed. Muḥammad al-Aḥmadī Abū-l-Nūr (Cairo: Dār-l-Turāṭ, 1922), vol. 2, 57.

<sup>35</sup> Fāyid, *Manhaj Ibn 'Aṭiyyah*, 17.

<sup>36</sup> 'Abdullāh Ibn-l-Ḥasan al-Nubāhī al-Andalusī, *Tārīkh Quḍāh-l-Andalus: Kitāb-l-Marqabah al-'Ulyā fī-man Yastahiqqu al-Qaḍā' Wa al-Fatāyā* [The History of the Andalusian Jurists: A Book of a High Observation on those who have Right to Issue Legal Judgements and the Fatwās] (Beirut: Dār-l-Āfāq al-Jadīdah, 1980), 109. In a similar tone, Ibn-l-Ābār says his house is sweaty with knowledge (*baituhu 'arīq fī-l-'ilm*). See Ibn al-Ābār, *al-Mu'jam fī Aṣḥāb-l-Qaḍā' al-Imām Abī 'Alī al-Ṣadafī* [The Index of the Friends of the Jurist Abū 'Alī al-Ṣadafī] (Dahir: Maktabah-l-Thaqāfah al-Dīniyyah, 2000), 260. Al-Suyūfī says it was the house of knowledge and honour (*bait 'ilm wa jalālah*). Jalāl-l-Dīn al-Suyūfī, *Buḡyah-l-Wu'āh fī Ṭabaqāt-l-Lughawīyyīn Wa al-Nuḥāh* [Seeking the Experts among the Linguists and the Grammarians], ed. Muḥammad Abū-l-Faḍl Ibrāhīm (Cairo: 'Īsā al-Bābī al-Ḥalabī wa Shurakā': 1965), vol. 2, 73.

Ibn ‘Aṭīyyah was born in 1088 in Granada, two years after the battle of Sagrajaz (*Ma‘rakah-l-Zallāqah*).<sup>37</sup> His full name was ‘Abd-l-Ḥaqq Ibn Ġālib Ibn ‘Abd-l-Raḥmān Ibn Ġālib Ibn ‘Abd-l-Ra‘ūf Ibn Tamām Ibn ‘Aṭīyyah Ibn Khālīd Ibn ‘Aṭīyyah al-Muḥāribī.<sup>38</sup> Ibn ‘Aṭīyyah lived during the reign of the three Almoravids rulers: Yūsuf Ibn Tashfīn (reigned 1061-1106), ‘Alī Ibn Yūsuf Ibn Tashfīn (reigned 1106-1143) and Tashfīn Ibn ‘Alī Ibn Yūsuf Ibn Tashfīn (reigned 1143-1145). He lived during a period when the Almoravid government sponsored academic endeavours actively, and as a result, education in al-Andalus was very vibrant.<sup>39</sup> The biographical writings show him as an enthusiastic student who carefully and patiently pursued his studies. Ibn Khāqān al-‘Andalusī (d. 1135), a contemporary, praises his arduous attempts to master the sciences throughout his childhood, saying in an exaggerated style, that Ibn ‘Aṭīyyah studied day and night with barely a stop.<sup>40</sup> The author also uses Ibn ‘Aṭīyyah’s poetry to demonstrate his dedication to his studies. He had no desire to have fun and play like other young people (*wa huwa yarkuḍu al-lahw bi ṭaraf jāmīh*), since he had a definite goal in life (*wa yanḍuru li-l-munā bi ṭaraf tāmīh*).<sup>41</sup> It is no surprise that he became well-known later on as a master of several traditional disciplines,<sup>42</sup> including *fiqh*, *ḥadīth*, *tafsir*, *adab*, *shi‘r* (poetry) and grammar.<sup>43</sup> Ibn ‘Aṭīyyah was a conscientious student and teacher. His book *al-Fihris* chronicles his remarkable journey in looking for sciences. For his teaching activities, a detailed catalogue of Ibn ‘Aṭīyyah’s pupils is provided by the editors of his *Fihris*, Muḥammad Abū-l-‘Ajfān and Muḥammad al-Zāhī.<sup>44</sup> Although one might be dubious of these Ibn ‘Aṭīyyah’s portrayals, but they are all we have in the way of biographical records.

The Umayyad Caliphs in al-Andalus adopted the Mālikī school of *fiqh*. This was true throughout the reigns of numerous kingdoms; *Mālikiyyah* texts remained vital references and

<sup>37</sup> For the battle of Sagrajaz, see ‘Abd-l-Wāḥid al-Marākishī, *al-Mu‘jab fī Talkhīṣ Akhbār-l-Maḡrib* [The Wonder of the Summarisation of the Western Tales], ed. Muḥammad Sa‘īd al-‘Aryān and Muḥammad al-‘Arabī al-‘Ilmī (Cairo: al-Istiḳāmah, 1949), 132-35.

<sup>38</sup> There was a little controversy in the full list of Ibn ‘Aṭīyyah’s grandfathers. Fāyid has resolved the controversy by referring to Ibn ‘Aṭīyyah’s writings in the *Fihris*. See Fāyid, *Manhaj Ibn ‘Aṭīyyah*, 15-16.

<sup>39</sup> At that time, there were many madrasas in Cordoba, Granada, Murcia and Sevilla. Fāyid, *Manhaj Ibn ‘Aṭīyyah*, 26.

<sup>40</sup> It is said: “*wa lammā yanaḍdu thaub shabābihi, admana al-ta‘ab fī al-sūdud jāhidan. ḥattā tanāwala al-kawākiba qā‘idan wa-ma-ittakala ‘alā awā‘ilihi wa lā sakana ilā rāḥāt bukarīhi wa aṣālihi. Atharuhu fī kullī ma‘rifah ‘alam fī ra‘sihī nār wa ṭawāli‘uhu fī āfāqihā ṣubuh aw nahār* [And as his youth’s garments expanded, he relished working hard in the dark until he reached the planets (knowledge) while seated, and he did not rely on his early days and did not relax day or night. His imprint is in every piece of knowledge, a flag in his mind is fire, and his omens are on their horizons, morning or day].” al-Faṭḥ Ibn Muḥammad Ibn ‘Ubaidillāh al-Ishbīlī Ibn Khāqān, *Qalā‘id-l-‘Iqyān wa Maḥāsin-l-‘A‘yān* [The Golden Necklaces and the Virtues of the Nobles], ed. Ḥusayn Yūsuf Kharyūs (Urdun: Maktabah-l-Manār, 1989), 656.

<sup>41</sup> *Ibid.*, 657.

<sup>42</sup> Ibn Bashkuwāl said Ibn ‘Aṭīyyah had extensive knowledge (*kāna wāsi‘a-l-ma‘rifah*) and mastered many sciences (*mutafanninan fī-l-‘ilm*). Abū-l-Qāsim Ibn Bashkuwāl, *al-Ṣilah fī Tārīḥ A‘immah-l-Andalus wa ‘Ulamā‘ihim wa Muḥaddithihim wa Fuqahā‘ihim wa Udabā‘ihim* [The Connection in the History of Andalusian Leaders, Religious Scholars, ḥadīth Experts, Jurists and Poets], ed. Bashshār ‘Awwād Ma‘rūf (Tunis: Dār-l-Ġarb al-Islāmī, 2010), vol. 1, 487.

<sup>43</sup> al-Andalusī, *Tārīkh Quḍāh-l-Andalus*, 109.

<sup>44</sup> See ‘Abd-l-Ḥaqq Ibn ‘Aṭīyyah, *Fihris Ibn ‘Aṭīyyah* [The Catalogue of Ibn ‘Aṭīyyah], ed. Muḥammad Abū-l-‘Ajfān and Muḥammad al-Zāhī (Beirut: Dār-l-Ġarb al-Islāmī, 1983).

were taught everywhere.<sup>45</sup> Ibn ‘Aṭīyyah was appointed the judge of Almeria in 1135, at the age of his 48, with authority to enforce the law (*wa ‘adula fī-l-ḥukm wa a ‘azza al-khiṭṭah*),<sup>46</sup> giving his people stability in their life.<sup>47</sup> Ibn ‘Aṭīyyah’s Qur’ānic commentary was composed at the pinnacle of his scholarly career, just before accepting the invitation to become a judge. Although his *tafsir* work was opposed to the group known as *Bāṭinī*, those who were primarily concerned in the esoteric interpretation of the Qur’ān,<sup>48</sup> it is important to note that Ibn ‘Aṭīyyah did not want *al-Muḥarrar* to be unduly polemical towards other parties. Although he acknowledges disagreeing with the esoteric reading of the Qur’ān, his Qur’ānic commentary was not intended to be primarily a rebuttal to the Ṣūfis.

## CHRONOLOGICALLY READING THE ZAKĀH VERSES IN AL-MUḤARRAR AL-WAJIZ

In this chapter, the following strategies are applied: (1) gathering key Qur’ānic verses on the *zakāh*, using *al-Mu‘jam al-Mufahras li-‘Alfāz-l-Qur’ān al-Karīm* for the first step; (2) rearranging these verses in chronological order; and (3) reading Ibn ‘Aṭīyyah’s commentary chronologically. At least nine theories in nine books were developed prior to Ibn ‘Aṭīyyah’s time.<sup>49</sup> However, one fact about these theories will help us solve the dilemma of choosing; they do not greatly differ from one another. Even if there are discrepancies, such as the place of a particular *sūrah* before or after another, they are still located in the same block; therefore, not disrupting the chronological flow of the Qur’ānic narratives. I presume Ibn ‘Aṭīyyah’s knowledge of the Qur’ān’s chronology did not differ from the information given by the three books closest to his lifetime: *al-Tanzīl wa Tartībuhu* by Ibn Ḥabīb al-Nīsābūrī (d. 1015), *al-Bayān fī ‘Add Āy-l-Qur’ān* by al-Dānī (d. 1052) and *Dalā’il-l-Nubūwah* by al-Baihaqī (d. 1066). That Ibn Ḥabīb’s *al-Tanzīl wa Tartībuhu* was one source of Ibn ‘Aṭīyyah’s Qur’ānic commentary means the latter reads the former’s book and considers it.<sup>50</sup> I therefore use Ibn Ḥabīb’s chronology as the major instrument to chronologically orient my reading of

<sup>45</sup> Among the famous Mālikī judges in twelfth century Andalusia were Abū-l-Walīd Muḥammad Ibn Aḥmad Ibn Ruṣd (d. 1126), the grandfather of Ibn Ruṣd, the commentator (d. 1198), Abū-l-Qāsim Aḥmad Ibn Muḥammad Ibn Ward al-Tamīmī (d. 1146) and Abū Bakr Muḥammad Ibn ‘Abdillāh Ibn-l-‘Arabī (d. 1149). Fāyid, *Manhaj Ibn ‘Aṭīyyah*, 28.

<sup>46</sup> Ibn Farḥūn, *al-Dībāj al-Mudhhab*, vol. 2, 57.

<sup>47</sup> Khair-l-Dīn al-Ziriklī, *al-A‘lām (Qāmūs Wa Tarājim)* [Names: Dictionary and Explanations] (Beirut: Dār-l-‘Ilm li-l-Malāyīn, 2002), vol. 3, 282; Ibn al-Abār, *al-Mu‘jam fī Aṣḥāb-l-Qāḍī*, 260.

<sup>48</sup> This view can be associated with Sufism, philosophy and Ismā‘īliyah, separately or together. Maribel Fierro, “Bāṭinism in al-Andalus. Maslama Ibn Qāsim al-Qurṭūbī (d. 354/964), Author of the ‘Rutbat Al-Ḥakīm’ and the ‘Ghāyah Al-Ḥakīm’ (Picatrix),” *Studia Islamica* 84 (1996): 105-6.

<sup>49</sup> They were *Tanzīl-l-Qur’ān* of al-Zuhrī (d. 742), *Faḍā’il-l-Qur’ān wa Ma‘ālimuhu wa Ādābuhu* of Abū ‘Uбайд al-Qāsim Ibn Sallām (d. 839), *al-‘Aql wa Fahm-l-Qur’ān* of al-Ḥārith al-Muḥāsibī (d. 857), *Tārīḥ-l-Ya‘qūbī* (d. 897), *Faḍā’il-l-Qur’ān* of Ibn-l-Dūrais al-Bajalī (d. 907), *Fihrist Ibn-l-Nadīm* (995), *al-Tanzīl wa Tartībuhu* of Ibn Ḥabīb al-Nīsābūrī (d. 1015), *al-Bayān fī ‘Add Āy-l-Qur’ān* of al-Dānī (1052) and *Dalā’il-l-Nubūwah* of al-Baihaqī (d. 1066).

<sup>50</sup> Just like Ibn Ḥabīb, who divides the Meccan revelation into three periods (beginning/*ibtidā’*, middle/*wasat* and ending/*intihā’*) and assembled the Medinan verses into three similar fragmentations (*ka-dhālika*), Ibn ‘Aṭīyyah did so. al-Nīsābūrī and al-Warathān, “Al-Tanzīl Wa Tartībuhu,” 622; Muḥammad Ibn ‘Abdillāh al-Zarkashī, *al-Burhān fī ‘Ulūm-l-Qur’ān* [The Argument in the Sciences of the Qur’ān] (Cairo: Dār-l-Ḥadīth, 2006), 135.



*al-Muḥarrar*. In some situations where an alternative of the chronology is required, I turn to al-Dānī because Ibn ‘Atīyyah also admits to knowing Dānī’s book.<sup>51</sup> The word *zakāh* appears 32 times in the Qur’ān.<sup>52</sup> From this number, I have selected seven occurrences that I believe are essential to highlight the chronological appearance of the word *zakāh* in the Qur’ān, as follows.

**Table 1: The key chronological appearance of the word *zakāh* in the Qur’ān**

Chronology	Location	Qur’ānic verse	Translation
First phase, Meccan	7:156	... <i>wa raḥmatī wasi‘at kulla shai‘, wa sa-aktubuhā li-l-ladhīna yattaqūna wa yu‘tūna al-zakāh wa al-ladhīna hum bi-āyātīnā yu‘minūn.</i>	...but My mercy encompasses all things. I will specify it for those who act righteously and give the zakāh and those who believe in our sign”.
	27:3	<i>Al-ladhīna yuqīmūna al-ṣalāh wa yu‘tūna al-zakāh wa hum bi-l-ākhirah hum yūqinūn.</i>	who keep up the prayer, give the zakāh, and believe firmly in the life to come.
	41:7	<i>Al-ladhīna lā yu‘tūna al-zakāh wa hum bi-l-ākhirah hum kāfirūn.</i>	who do not give the zakāh and refuse to believe in the world to come!
Second phase, early Medinan	2:43	<i>Wa aqīmū al-ṣalāh wa ātū al-zakāh wa-irka‘ū ma‘a al-rākī‘īn.</i>	Keep up the prayer, give the zakāh, and bow your heads [in worship] with those who bow theirs.
	2:277	<i>Inna al-ladhīna āmanū wa ‘amilū al-ṣāliḥāt wa aqāmū al-ṣalāh wa ātū al-zakāh lahum ajruhum ‘inda rabbihim wa lā khauf ‘alaihim wa lā hum yaḥzanūn.</i>	Those who believe, do good deeds, keep up the prayer, and give the zakāh will have their reward with their Lord: no fear for them, nor will they grieve.
	73:20	<i>...fa-iqra‘ū mā tayassara minhu wa aqīmū al-ṣalāh wa ātū al-zakāh wa aqriḍullāh qarḍan ḥasanan...</i>	... recite as much as is easy for you, keep up the prayer, give the zakāh, and make God a good loan...
Third phase, late Medinan	5:55	<i>Innamā walīyukumullāh wa rasūluhu wa al-ladhīna āmanū al-ladhīna yuqīmūna al-ṣalāh wa yu‘tūna al-zakāh wa hum rākī‘ūn.</i>	Your true allies are God, His Messenger, and the believers– those who keep up the prayer, give the zakāh, and bow down in worship.
	9:71	<i>Wa al-mu‘minūna wa al-mu‘mināt ba‘ḍuhum auliyā‘ ba‘ḍ ya‘murūna bi-l-ma‘rūf wa yanhauna ‘an al-munkar wa yuqīmūna al-ṣalāh wa yu‘tūna al-zakāh.</i>	The believers, both men and women, support each other; they order what is right and forbid what is wrong; they keep up the prayer and give the zakāh; they obey God and His Messenger. God will give His mercy to such people: God is almighty and wise.

<sup>51</sup> See the preamble of Ibn ‘Atīyyah’s *tafsir* on *surah* 89. Ibn ‘Atīyyah al-Andalusī and ‘Abd-l-Salām ‘Abd-l-Safr Muhammad, *Al-Muḥarrar al-Wajiz Fī Tafsīr-l-Kitāb al-‘Azīz* [A Brief Edition on the Interpretation of The Noble Book], 3rd ed. (Lebanon: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, 2011), vol. 5, 476.

<sup>52</sup> I do not include its derivative words, such as *zakkā*, *azkā* and *tazakkā*. Muḥammad Fu‘ād ‘Abd-l-Bāqī, *Al-Mu‘jam al-Mufahras Li Alfāz-l-Qur’ān al-Karīm* [The Indexed Lexicon for the Words of the Noble Qur’ān] (Cairo: Dār-l-Kutub al-Miṣriyyah, n.d.), 331-32.

## NOTES ON CHRONOLOGY

The seven passages are from seven distinct Qur'ānic *sūrahs*: 7, 27, 41, 2, 73, 5 and 9. The chronological order of *sūrah* 7 (al-A'raf) is disputed. While Ibn Ḥabīb and Dānī place it in the early stage of Muḥammad's preaching, between *sūrah* 38 (Ṣād) and *sūrah* 72 (al-Jinn), this *sūrah* is absent from Baihaqī's book. Nöldeke, on the other hand, believes this *sūrah* is Medinan.<sup>53</sup> Particularly at verse 156 where the term *zakāh* emerges, Nöldeke says, while the verse has numerous clues that betray a Meccan origin, this verse, together with the next two verses, are best seen as Medinan.<sup>54</sup> Ibn 'Aṭīyyah adheres to the traditional chronology, claiming all verses of this *sūrah* are Meccan (*wa hiya makkīyah kulluhā*).<sup>55</sup> There is no disagreement among the three versions of the chronology and Ibn 'Aṭīyyah on the chronology of *sūrah* 27, 41, 2 and 9. All accounts agree that *sūrah* 73 (al-Muzzammil) is from the early Meccan period. However, in the preamble, Ibn 'Aṭīyyah asserts that verse 20, which is considerably lengthier than the rest, is Medinan.<sup>56</sup> In terms of *sūrah* 5, Ibn Ḥabīb places it among the latest Medinan revelations, while the other two theories push the dating earlier. Although Ibn 'Aṭīyyah does not directly state anything in the preamble, he does describe three events that might be related to the revelation of this verse: the pact of Hudaibīyah (628), the conquest of Mecca (*fath Makkah*) and the last pilgrimage (*ḥajj-l-wadā'*) (632). They occurred at the end of the Prophet's life. It is therefore reasonable to assume, according to Ibn 'Aṭīyyah, *sūrah* 5 is at the end of the Medinan period.

Another point worth noting is that virtually all references to *zakāh* are accompanied by references to prayer (*ṣalāh*). Only two of the preceding seven verses (7:156 and 41:7) do not share a similar pattern. The former associates *al-zakāh* with the *al-taqwā* (piety), while the latter associates it with faith in the afterlife. Both verses, as previously said, are among the early revelations. From the revelation of 2:43 onwards (from the beginning of the Medinan period), the Qur'ān has always mentioned *ṣalāh* and *zakāh* together. It is also worth noting that the last three verses in Table 1 introduce new elements, such as faith (*al-ladhīna āmanū*), good deeds (*wa 'amilū al-ṣāliḥāt*) and a mutual call for good and prevention from evil (*al-amr bi-l-ma'rūf wa al-nahy 'an al-munkar*). Although these subtleties are outside the scope of this research, they strengthen the sense that the Qur'ān recounts a process in and of itself and may be chronologically read.

<sup>53</sup> He divides this *sūrah* into five sections: verses 1-56 (the temptation of Adam and admonition addressed to the children of Adam), verses 57-100 (the sending of the ancient prophets), verses 101-173 (Moses and the subsequent fate of the Jews), verses 174-185 (on an anonymous enemy of God) and verses 186-205 (the Last Hour). Nöldeke et al., *The History of the Qur'ān*, 129.

<sup>54</sup> Nöldeke says: "...the contrast between the prophets, who originated from Pagans and the People of the Book was of Less importance at Mecca; the Torah and the Gospel are never mentioned in Meccan Suras. Also, the word 'Azzarūhu wa Naṣarūhu unmistakably indicate the Anṣār." All these make the three verses Medinan appendixes. See Nöldeke et al., *The History of the Qur'ān*, 129-30.

<sup>55</sup> Ibn 'Aṭīyyah al-Andalusī, *Al-Muḥarrar al-Wajīz Fī Tafṣīr-l-Kitāb al-'Azīz* [A Brief Edition on the Interpretation of The Noble Book], ed. Majd Makkī (Beirut: Dār Ibn Ḥazm, 2003), 682.

<sup>56</sup> *Ibid.*, 1911.

## ṬABARĪ

It is worth noting that works in the *tafsīr musalsal* genre typically follow a common pattern in the body of interpretation. The exegete always expends a significant amount of ink discussing a certain Qur’ānic concept in the first verse where it appears (in the ‘Uthmanic order). This is one of the reasons why their explanation of the first *sūrahs*, notably 2 (al-Baqarah), 3 (Āli ‘Imrān) and 4 (al-Nisā’), consume many more pages than their subsequent *surahs*.<sup>57</sup> It is common for an exegete to bypass the debate because he believes he has taken adequate notes previously, using reasons such as “*qad bayyannā šifatahā fī-mā maḍā bi-mā aḡnā ‘an i’ādatihi*”/“We have explained it previously and there is no need for repetition.” Ṭabarī says this in his commentary on *zakāh* in 7:156.<sup>58</sup> After stressing this, Ṭabarī adds only one narrative from Ibn ‘Abbās, claiming “*yu’tūna al-zakāh*” in this context implies “obeying God and His Messenger”/“*yuṭī ‘ūnallāh wa rasūlah*.” Ibn ‘Abbās, Ṭabarī continues, interprets (*ta’awwala*) *zakāh* as praiseworthy actions that can purify and cleanse the soul (*al-‘amal bi-mā yuzakkī al-naḡs wa yuṭahhiruhā min šāliḡāt-l-a‘māl*).<sup>59</sup> This extra comment from Ibn ‘Abbās plays no important part in Tabarī’s interpretation. However, Ṭabarī recognises that Ibn Abbas’ remark was intended to comment on this passage. In the second verse (27:3), Ṭabarī clearly states *zakāh* refers to compulsory almsgiving (*al-zakāh al-mafrūḡah*). Again, Ṭabarī mentions an alternative meaning offered by an anonymous authority (*wa qīla*) who prefers the broader meaning of *zakāh* (cleaning souls of the impurities of evil deeds).<sup>60</sup> He then repeats the synchronic formula that he does not need to explain what he has already expressed.<sup>61</sup>

Qur’ān 41:7 is our final *zakāh* verse of the Meccan phase. This verse attributes two characteristics to the polytheists (*al-mushrikūn*): they do not give *zakāh* and do not believe in the afterlife. Ṭabarī lists several interpretations. Ibn ‘Abbās’ name reappears as a representative of those who claim the Qur’ān addresses individuals who do not believe in the oneness of God (*lā yuwahḡidūnahu*)<sup>62</sup> and do not undertake such actions that can purify their bodies.<sup>63</sup> Other exegetes argue the Qur’ān is targeting people who refused to pay the compulsory *zakāh*.<sup>64</sup> To supplement these two opposing viewpoints – the first based on the basic definition of *zakāh* as anything that purifies the soul and the second based on the terminological definition of *zakāh* as a certain portion of wealth that a Muslim must give after certain conditions are met – Ṭabarī presents several narratives about the high status of *zakāh* in Islam. He quotes Qatādah as saying that *zakāh* is the bridge of Islamic religion (*qanṭarah-l-Islām*). Ṭabarī also recounts Abū Bakr’s tough attitude, which he took against the apostates

<sup>57</sup> Despite that they are already long *sūrahs* with many verses.

<sup>58</sup> al-Ṭabarī, *Jāmi‘-l-Bayān*, vol. 10, 487.

<sup>59</sup> Ibid., 488.

<sup>60</sup> He says: “*ma’nāhu wa yuṭahhirūna ajsādahum min danas-l-ma’āšī*.” al-Ṭabarī, *Jāmi‘-l-Bayān*, vol. 18, 6.

<sup>61</sup> “*wa-qad bayyannā fī-mā maḍā bi-mā aḡnā ‘an i’ādatihi fī ḡādhā al-mauḡī*.” al-Ṭabarī, *Jāmi‘-l-Bayān*, vol. 18, 6.

<sup>62</sup> In the other narratives from Ibn Abbās and ‘Ikrimah: people do not want to say that there is no God but Allah (*al-ladhīna lā yashhadūna (lā yaqūlūna) allā ilāha illallāh*). al-Ṭabarī, *Jāmi‘-l-Bayān*, vol. 20, 379.

<sup>63</sup> “*ma’nāhu al-ladhīna lā yu’ūnallāh al-ṭā’ah al-latī tuṭahhiruhum wa tuzakkī abdānahum*.” al-Ṭabarī, *Jāmi‘-l-Bayān*, vol. 20, 379.

<sup>64</sup> Ibid.

when they refused to pay *zakāh*. At the end, Tabari states he prefers the terminological meaning of *zakāh*, rather than the generic one. According to him, interpreting “do not want to pay *zakāh*” in this verse as “do not want to acknowledge the oneness of Allah” overlaps with the verse’s ending where the Qur’ān declares that those individuals “do not believe in the hereafter” (*wa hum bi-l-ākhirah hum kāfirūn*).<sup>65</sup>

The three samples I have shown here perfectly illustrate how Ṭabarī strictly uses the flat synchronic reading of the Qur’ān. He does not rehash what he has already elaborated on. This aids researchers in looking for Ṭabarī’s views on issues. They can refer to his interpretation of the first verse that appears on a particular topic. Despite its ease, a synchronic writing mode is not intended to reveal the chronological development of the term’s meanings. When it comes to the meaning of *zakāh* in these Meccan verses, Ṭabarī sees each of them as compulsory *zakāh*. Narratives that link this term with a broader connotation are also cited by him, but they have no bearing on his conclusion. As shown in the last case, Ṭabarī focuses on a structural study of Qur’ānic word construction rather than historical analysis based on existing narratives.

In Qur’ān 2:43 (the *zakāh* verses in the early Medinan phase), Ṭabarī provides a detailed explanation of the lexicographical definition of the term *zakāh*. To begin with, Ṭabarī claims that verse 43 and several preceding verses destroy Jewish priests who summon people to conduct prayers and pay the *zakāh* while they do not perform them. Ṭabarī then refers to Qatādah’s remark that both actions are obligatory (*farīdatāni wājibatāni*) before using again the magical synchronic statement to emphasise that he would not re-explain here the prayers (*ṣalāh*), which he has already described.<sup>66</sup> Ṭabarī understands the word *zakāh* to mean obligatory almsgiving (*al-ṣadaqah al-mafrūdah*). He goes on to say that the term *zakāh* originally meant “growth, productivity, and wealth increase” (*namā’u-l-māl wa tathmīruhu wa ziyādatuhu*). He provides numerous ancient poetries to back up his point. *Zakāh*, according to him, is taken from someone’s wealth to serve as a reminder of God’s kindness to him and purify his other assets. That is why the Qur’ān characterises someone who is sinless as a *zakkī* (18:74).<sup>67</sup>

In *sūrah* 2, the word *zakāh* appears five times. After repeating the synchronic formula,<sup>68</sup> Ṭabarī proceeds in verse 83 by detailing the customs of *zakāh* during the time of the *Banū ‘Isrā’īl*. In his comments on verse 110,<sup>69</sup> he uses the synchronic formula once more. In verse 177, he explains the distinction between compulsory *zakāh* and *ṣadaqah* to clarify the meaning of “*wa ’ātā al-māl ’alā ḥubbihi*.”<sup>70</sup> Ṭabarī adds nothing to explain verse 277, except

<sup>65</sup> Ibid., 380.

<sup>66</sup> The word *ṣalāh* initially appears in Qur’ān 2:3. See: al-Ṭabarī, *Jāmi’-l-Bayān*, vol. 1, 611.

<sup>67</sup> “And so they travelled on. Then, when they met a young boy and the man killed him, Moses said, ‘How could you kill an innocent person? He has not killed anyone! What a terrible thing to do!’” al-Ṭabarī, *Jāmi’-l-Bayān*, vol. 1, 611.

<sup>68</sup> “*Qad bayyannā fī-mā maḍā qablu ma ’nā-l-zakāh wa mā aṣluhā*.” al-Ṭabarī, *Jāmi’-l-Bayān*, vol. 2, 198.

<sup>69</sup> “Keep up the prayer and pay the prescribed alms. Whatever good you store up for yourselves, you will find it with God: He sees everything you do.” al-Ṭabarī, *Jāmi’-l-Bayān*, vol. 2, 425-26.

<sup>70</sup> “Who give away some of their wealth, however much they cherish it.” al-Ṭabarī, *Jāmi’-l-Bayān*, vol. 3, 80-82.

an emphasis that *zakāh mafrūdah* is meant here.<sup>71</sup> Our analysis of the five verses in *sūrah* 2 underlines the qualities of Ṭabarī's interpretation as a synchronic work even more. As a result, we may conclude that Ṭabarī, as a Qur'ānic commentator, possesses an extensive tradition. Despite the same term appearing in two or more verses, the narratives used to explain each of these verses are different. However, Ṭabarī lacks diachronic awareness of those many meanings. My reading of his interpretation on the remaining verses (73:20,<sup>72</sup> 5:55<sup>73</sup> and 9:91<sup>74</sup>) reveals no new finding. Ṭabarī is constrained by his synchronic approach.

## POST-ṬABARĪ

Ṭabarī's contemporary, Zajjāj (842-922), makes no valuable remarks in any of the verses under consideration.<sup>75</sup> The evolution of the meaning of the word *zakāh* does not pique his interest, as though he believes his readers are already well-informed about it. His sole pertinent comment is on 41:7 (a Meccan verse in our dating), where Zajjāj states that *zakāh* is made mandatory here.<sup>76</sup> Al-Naḥḥās' (d. 949) book is identical to that of Zajjāj. Naḥḥās provides brief remarks on only two of the eight verses under consideration.<sup>77</sup> In 7:156, he claims that God has made prayers and *zakāh* obligatory (*katabahāllāh jalla wa 'azza li-hādhihi al-ummah*<sup>78</sup>) while in 41:7 he quotes Qatādah as stating *zakāh* is the foundation of Islam: whoever pays it will be saved and whoever neglects it will perish (*al-zakāh fiṭrah-l-Islām, fa-man addāhā bari'a wa najā wa-man lam yu'addihā halaka*<sup>79</sup>). Zajjāj and Naḥḥās are more ignorant of the Qur'ānic diachronic-chronological concept than Ṭabarī.

Tha'labī's (d. 1035) *tafsir* likewise does not offer any new nuances to the way the word *zakāh* may be treated chronologically; he just repeats Ṭabarī's explanations of the word *zakāh* in two verses. He maintains that *zakāh* in verse 43 is an obligatory almsgiving.<sup>80</sup> In 41:7, he quotes Ibn 'Abbās' utterance that "*'itā'u-l-zakāh*" here means witnessing there is no deity but Allah and he follows it with some accounts indicating that *zakāh* here is something connected to giving a share of someone's wealth. A quote from al-Ḍaḥḥāk and Muqātil indicates that *zakāh* is *al-naḥḥās fi al-ṭā'ah* (charity in obedience to God). Tha'labī also inserts an account about how apostates (*ahl-l-riddah*) refused to pay *zakāh* after the death of Muḥammad. Tha'labī concludes his comments with a quote from al-Farrā', stating the Quraiš who used to feed the pilgrims (*ḥujjāj*) did not do the same for those who believed in Muḥammad.<sup>81</sup>

<sup>71</sup> Ibid., vol. 5, 48.

<sup>72</sup> Ibid., vol. 23, 398.

<sup>73</sup> Ibid., vol. 8, 530-532.

<sup>74</sup> Ibid., vol. 11, 556.

<sup>75</sup> al-Zajjāj, *Ma'ānī-l-Qur'ān*, vol. 2, 380; vol. 4, 107-108; vol. 1, 123-124; vol. 1, 257-259; vol. 5, 243-244; vol. 2, 183-184; vol. 2, 461-462.

<sup>76</sup> Ibid., vol. 4, 380.

<sup>77</sup> al-Naḥḥās and al-Ṣābūnī, *Ma'ānī-l-Qur'ān*, vol. 5, 113.

<sup>78</sup> Ibid., vol. 3, 89.

<sup>79</sup> In Ṭabarī's commentary, the wording used in Qatādah's utterance is "*qaṭarah*," while in Naḥḥās' commentary, it is "*fiṭrah*." al-Naḥḥās and al-Ṣābūnī, *Ma'ānī-l-Qur'ān*, vol. 6, 244.

<sup>80</sup> al-Tha'labī, *Al-Kaṣf Wa al-Bayān*, vol. 1, 118.

<sup>81</sup> Ibid., vol. 8, 286.

Following Zajjāj and Naḥḥās, Tha‘labī makes no comments about the remaining Qur’ānic passages.<sup>82</sup>

As a commentator whose work is significantly influenced by Ṭabarī’s exegetical materials, Ibn Abī Ṭālib (d. 1046) has the opportunity to reverse the genre. In 7:156, he adds two *Isrā’īliyyāt* tales from Zaid Ibn Aslam (d. 753) to Ibn ‘Abbas’ assertion on the broad meaning of the term *zakāh*. The first story concerns the virtue of the devout and wise, while the second is about God’s love for the tiniest actions of Muḥammad’s followers.<sup>83</sup> Unfortunately, in 27:3 (belonging to the first phase in our chronology), Ibn Abī Ṭālib has already associated the word *zakāh* with forced almsgiving.<sup>84</sup> In 41:7, Ibn Abī Ṭālib like Ṭabarī elaborates on the different meanings of the word *zakāh*. In the end, he comes to the same conclusion as Ṭabarī.<sup>85</sup> In terms of Ibn Abī Ṭālib’s remarks on the *zakāh* verses during the Medinan period, he primarily links them with obligatory almsgiving.<sup>86</sup> Only at 2:227<sup>87</sup> and 5:55<sup>88</sup> does he offer no comments. Without a doubt, Ibn Abī Ṭālib is well acquainted with Ṭabarī’s book and he even uses it as the major source for his *al-Hidāyah*. Ibn Abī Ṭālib’s understanding of the word *zakāh* is identical to that of Ṭabarī, whom he admires greatly. His remarks on 2:43, which summarise what Ṭabarī has said, are a real example of that point.<sup>89</sup> Just like Ṭabarī, Ibn Abī Ṭālib does not affirm the evolution of the meaning of the term *zakāh* in the Qur’ān. Unsurprisingly, Maḥdawī’s (d. 1039) approach to this topic is similar to that of Ibn Abī Ṭālib. We find another quote from Ibn ‘Abbās in Maḥdawī’s comment on 7:156<sup>90</sup> as well as a statement linking the word *zakāh* in 2:43 with obligatory almsgiving.<sup>91</sup> We also find one of Ṭabarī’s typical explanations in Maḥdawī’s interpretation on 41:7,<sup>92</sup> while Maḥdawī says nothing on the rest.<sup>93</sup>

## IBN ‘AṬIYYAH

The following table shows Ibn ‘Aṭiyyah’s comments on each *zakāh* verses under discussion.

<sup>82</sup> Ibid., vol. 4, 291; vol. 7, 188; vol. 2, 284; vol. 10, 66; vol. 4, 79; vol. 5, 68.

<sup>83</sup> Ibn Abī Ṭālib, *Al-Hidāyah Ilā Bulūg-l-Nihāyah*, 2586-87.

<sup>84</sup> Ibid., 5368.

<sup>85</sup> Ibid., 6480-6482.

<sup>86</sup> Ibid., 7810, 3067.

<sup>87</sup> Ibid., 908.

<sup>88</sup> There is a discussion on the verse’s addressee. Ibn Abī Ṭālib, *Al-Hidāyah Ilā Bulūg-l-Nihāyah*, 1787.

<sup>89</sup> Ibid., 252.

<sup>90</sup> al-Maḥdawī, *Al-Taḥṣīl Li-Fawā'id*, 107.

<sup>91</sup> Ibid., vol. 1, 206-207.

<sup>92</sup> Ibid., vol. 6, 8.

<sup>93</sup> Ibid., vol. 5, 81-82; vol. 1, 600-601; vol. 6, 153; vol. 2, 468-469; vol. 3, 270-284.

**Table 2: A chronological presentation of Ibn ‘Aṭīyah’s interpretation on *zakāh* verses**

Chronology	Verse	Ibn ‘Aṭīyah’s comments	Translation
First phase, Meccan	7:156	وقوله : { ويؤتون الزكاة } الظاهر من قوله { يؤتون } أنها الزكاة المختصة بالمال وخصها هنا بالذكر تشريفاً لها وجعلها مثلاً لجميع الطاعات. وقال ابن عباس فيما روي عنه : ويؤتون الأعمال التي يزكون بها أنفسهم	And about his word (and they give the <i>zakāh</i> ). The term ‘ <i>yu tūna</i> ’ indicates outwardly that <i>zakāh</i> here relates to someone’s wealth, and God specifically mentions it here to glorify it and make it an example for other sorts of obedience. Ibn ‘Abbās said in a report narrated from him: ( <i>yu tūna al-zakāh</i> ) means to conduct acts by which people can purify their souls.
	27:3	{ الزكاة } هنا يحتمل أن تكون غير المفروضة لأن السورة مكية قديمة ، ويحتمل أن تكون المفروضة من غير تفسير ، وقيل { الزكاة } هنا بمعنى الطهارة من النقائص وملازمة مكارم الأخلاق	And the term ( <i>zakāh</i> ) here may refer to non-obligatory ones because the <i>surah</i> is from the early Meccan (period), but it, without further explanation, possibly also refers to the obligatory ones. It is said <i>zakāh</i> here means cleansing (the souls) from bad deeds and sticking to noble character.
	41:7	وقوله تعالى : { الذين لا يؤتون الزكاة } قال الحسن وقتادة وغيره : هي زكاة المال . وروي : الزكاة قنطرة الإسلام ، من قطعها نجا ، ومن جانبها هلك . واحتج لهذا التأويل بقول أبي بكر في الزكاة وقت الردة . وقال ابن عباس والجمهور : { الزكاة } في هذه الآية : لا إله إلا الله التوحيد كما قال موسى لفرعون : { هل لك إلى أن تزكى } [ النازعات : 18 ] ويرجح هذا التأويل أن الآية من أول المكي ، وزكاة المال إنما نزلت بالمدينة ، وإنما هذه زكاة القلب والبدن ، أي تطهيره من الشرك والمعاصي ، وقاله مجاهد والربيع . وقال الضحاك ومقاتل : معنى { الزكاة } هنا : النفقة في الطاعة	And about His words (those who do not perform the <i>zakāh</i> ). Al-Ḥasan and Qatādah and others said: it is the <i>zakāh</i> of wealth. And it is reported: <i>zakāh</i> is the bridge of Islam; whoever passes on it would be safe and whoever avoids it would perish. This interpretation is based on Abū Bakr’s statements on <i>zakāh</i> during the apostasy periods. Ibn ‘Abbās and the majority said: the <i>zakāh</i> in this verse is (a declaration) that there is no god except Allah, or the <i>tawhīd</i> , just like what Moses said to Pharaoh: ‘would you be willing to purify yourself?’ (al-Nāzi‘āt:18). This interpretation is preferred by the status of this verse as early Meccan, whereas the <i>zakāh</i> verse that relates to one’s wealth was revealed in Medina. Hence, this refers to the <i>zakāh</i> of heart and body, or cleansing them from associating partners with God and doing evil, as said by Mujāhid and al-Rabī‘. Al-Ḍaḥḥāk and Muqātil also said: the meaning of <i>al-zakāh</i> here is the almsgiving that is given in the context of obedience to God.
Second phase, early Medinan	2:43	{ الزكاة } في هذه الآية هي المفروضة بقريظة إجماع الأمة على وجوب الأمر بها ، و { الزكاة } مأخوذة من زكا الشيء إذا نما وزاد ، وسمي الإخراج من المال زكاة وهو نقص منه من حيث ينمو بالبركة أو بالأجر الذي يثيب الله به المزكي وقيل { الزكاة } مأخوذة من التطهير ، كما يقال زكا فلان أي طهره من دنس الجرحه أو الاغفال ، فكان الخارج من المال يطهره من تبعة الحق الذي جعل الله فيه للمساكين ، ألا ترى أن النبي صلى الله عليه وسلم سمي في الموطأ ما يخرج في الزكاة أوساخ الناس .	And ( <i>zakāh</i> ) in this verse is the obligatory almsgiving with the evidence that there is a consensus on the obligation of this command. “ <i>zakāh</i> ” is taken from the <i>zakā</i> (verb) of a thing if it grows and increases, and the (charitable) giving of money is called <i>zakāh</i> to address shortage, and it brings increased blessing or reward which God gives to the performer of the <i>zakāh</i> . And it is said that <i>zakāh</i> is derived from purification, as it is said: so-and-so <i>zakā</i> , meaning that someone purifies himself from the defilement of a wound or omission. It is as if the expenditure of money cleanses him from the responsibility of right which God made it there for the poor. Don’t you see that the Prophet, may God bless him and grant him peace, named (as) in the <i>Muwaṭṭa’</i> (of Mālik) what comes out in <i>zakāh</i> is people’s defilement.

Chronology	Verse	Ibn 'Aṭīyyah's comments	Translation
	2:277	وخص { الصلاة } و { الزكاة } بالذكر وقد تضمنهما عمل { الصالحات } تشريراً لهما ، وتنبيهاً على قدرهما ، إذ هما رأس الأعمال الصلاة في أعمال البدن ، والزكاة في أعمال المال	He pointed out “ <i>ṣalāh</i> ” and “ <i>zakāh</i> ”, and he included them in doing “good deeds” to honour them and to emphasise their value, as they are the head of deeds, prayer in bodily deeds, and <i>zakāh</i> in monetary deeds.
Third phase, late Medinan	5:55	{ ويؤتون الزكاة } ، وهي هنا لفظ عام للزكاة المفروضة وللتطوع بالصدقة ولكل أفعال البر ، إذ هي تنمية للحسنات مطهرة للمرء من دنس الذنوب ، فالمؤمنون يؤتون من ذلك كل بقدر استطاعته	(And they give <i>zakāh</i> ); It is here a general term for the obligatory <i>zakāh</i> and for voluntary charity and for all acts of righteousness, as it is the development of good deeds that cleanse one from the defilement of sins, so the believers give them all, according to the ability of each of them.
	9:71	قال القاضي أبو محمد : وبحسب هذا تكون { الزكاة } المفروضة ، والمدح عندي بالنوافل أبلغ ، إذ من يقيم النوافل أحرى بإقامة الفرض	Al-Qāḍī Abū Muḥammad said: the <i>zakāh</i> here is obligatory. Praise for the supererogatory is more appropriate to me, as the one who performs the supererogatory is more likely to perform the obligatory ( <i>zakāh</i> ).

Ibn 'Aṭīyyah says in his commentary on 7:156 that the term “*yu'tūna*” indicates on the surface (*al-zāhir*) that *zakāh* here is something connected to wealth (*al-mukhtaṣṣah bi-l-māl*). This remark should not lead us to believe that Ibn 'Aṭīyyah has already associated the term *zakāh* in this verse with money, because he is only describing the impression readers may get when reading the word “*yu'tūna*.” Ibn 'Aṭīyyah follows his sources by quoting Ibn 'Abbās' saying that *zakāh* in this context typically refers to actions that might purify souls (*al-a'māl al-latī yuzakkūna bihā anfusahum*).<sup>94</sup> The word *al-zakāh* in the initial phase of its appearance referred to “deeds” rather than “wealth.” Qur'ān 27:3 is the second verse in the chronological order that I have determined. Just as with the previous verse, Ibn 'Aṭīyyah links the term *zakāh* here with “issuing wealth.” However, unlike Ṭabarī, who claims this verse is connected to obligatory *zakāh*, Ibn 'Aṭīyyah says unequivocally that its status as an initial Meccan *sūrah* (*makkiyyah qadīmah*) brings it closer to un-obligatory almsgiving.<sup>95</sup> Ibn 'Aṭīyyah then adds another meaning that the word *zakāh* here means “to cleanse the spirit of vile traits and to become acclimated to doing good practices” (*al-ṭahārah min al-naqā'is wa mulāzamah makārim-l-akhlāq*).<sup>96</sup>

In his reading of 4:17, Ibn 'Aṭīyyah's demonstration of his diachronic understanding of the chronological meanings of Qur'ānic words becomes more evident. He begins by recounting Ṭabarī's argument that the *zakāh* here is *zakāh-l-māl*, based on a statement from Qatādah and the tale of how Abū Bakr raised his swords against the disavowals of *zakāh*.<sup>97</sup> If Ṭabarī (followed by Ibn Abī Ṭālib and Maḥdawī) wants to keep this as an already established terminological meaning of *zakāh*, Ibn 'Aṭīyyah keeps its more general basic meaning as

<sup>94</sup> al-Andalusī, *Al-Muḥarrar al-Wajīz*, 749.

<sup>95</sup> al-Andalusī, 1412.

<sup>96</sup> al-Andalusī, 1412.

<sup>97</sup> He also includes a quote that the *zakāh* is the bridge (*Qanṭarah*) of Islam. al-Andalusī, 1646.



“everything that purifies the soul.” Basing his argument on Ibn ‘Abbās, who says *zakāh* here means *tauḥīd* (oneness of God) as contained in 79:18,<sup>98</sup> Ibn ‘Aṭīyah says:

This interpretation (that the *zakāh* means the *tauḥīd*) is strengthened by the fact that the āyah is early Meccan (min awwal -l-Makkī), while the (verses on) *zakāh*-l-Māl were sent down in Medina. Hence, this refers to the *zakāh* of heart and body (*zakāh*-l-qalb wa al-badan), or cleansing them from associating partners with God (al-shirk) and doing evil (al-ma‘āṣī), as said by Muḥāhid and al-Rabī‘. al-Ḍaḥḥāk and Muqātil also said: the meaning of al-*zakāh* here is the almsgiving that is given in the context of obedience to God (al-nafaqah fī al-ṭā‘ah).<sup>99</sup>

Ibn ‘Aṭīyah uses chronology as the basis of his argument. For him, it makes more sense to refer the word *al-zakāh* in the early Meccan period to its broad meaning, rather than its narrow terminological meaning. By doing so, he exposes layers of Qur’ānic meanings. His historical consideration of the early history of *zakāh* practices enlightens him on the chronological historical meaning inherent in each Qur’ānic word. When he finds passages instructing individuals to give a specific portion of their wealth to other people, Ibn ‘Aṭīyah consistently employs this chronological line of thought. In 70:24,<sup>100</sup> he refuses to refer the *ḥaqq ma‘lūm* to obligatory *zakāh* since *sūrah* 70 is Meccan and the endorsement and elucidation of *zakāh* only happened in Medina,<sup>101</sup> while Ṭabarī only lists all possible meanings without adding his judgement.<sup>102</sup> Ibn ‘Aṭīyah also refuses to associate the *ḥaqq* in 6:141<sup>103</sup> with the obligatory *zakāh*, merely because *sūrah* 6 is Meccan.<sup>104</sup>

Although it is obvious that Ibn ‘Aṭīyah possesses diachronic awareness, it is important to remember his book is written in a synchronic-*musalsal* style. A specific term or concept will be sufficiently elaborated by him in its first mention in the Qur’ān. In his commentary on 2:43, after demonstrating that *zakāh* refers to obligatory almsgiving (*al-zakāh al-mafrūdah*), Ibn ‘Aṭīyah discusses two lexicographical interpretations for the word, which Ṭabarī had already explored.<sup>105</sup> Ibn ‘Aṭīyah just summarises Ṭabarī’s explanation. A similar case occurs in Ibn ‘Aṭīyah’s comments on 2:83<sup>106</sup> and 2:177.<sup>107</sup> However, Ibn ‘Aṭīyah never spells out the synchronic expressions in the lines under consideration. When he does not wish to say anything more about particular passages, he simply leaves them unexplained without warning the reader whether he has already covered similar discussions before. The most apparent example is his commentary on 2:110 in which he leaves no comment on the meaning of *al-*

<sup>98</sup> The verse declares that Moses says to Pharaoh: “*hal laka ilā an tazakkā*/have you a desire of attaining to purity?”

<sup>99</sup> al-Andalusī, *Al-Muḥarrar al-Wajīz*, 1412.

<sup>100</sup> “*Wa al-ladhīna fī amwālihim ḥaqq ma‘lūm*”/“and in whose possessions there is a due share, acknowledged.”

<sup>101</sup> al-Andalusī and Muḥammad, *Al-Muḥarrar al-Wajīz*, vol. 5, 368.

<sup>102</sup> al-Ṭabarī, *Jāmi‘-l-Bayān*, vol. 23, 270-271.

<sup>103</sup> In the phrase: *wa ātū ḥaqqahū yauma ḥaṣādih*“So when they bear fruit, eat some of it, paying what is due on the day of harvest”.

<sup>104</sup> al-Andalusī, *Al-Muḥarrar al-Wajīz*, 668.

<sup>105</sup> al-Andalusī and Muḥammad, *Al-Muḥarrar al-Wajīz*, vol. 1, 136.

<sup>106</sup> *Ibid.*, 173.

<sup>107</sup> *Ibid.*, 243.

*zakāh*.<sup>108</sup> As for the last *zakāh* verse in *sūrah* 2, Ibn ‘Aṭīyyah only says that *zakāh* and *ṣalāh* are the culmination of the deed (*ra’s-l-a’māl*). The first is the culmination of deeds of the body (*ra’s a’māl-l-badan*) and the second of deeds of wealth (*ra’s a’māl-l-māl*).<sup>109</sup>

Ibn ‘Aṭīyyah’s commentary of the *zakāh* verses of the last Medinan phase is also fascinating, especially when we consider that, on one hand, this is the final phase of the Qur’ān’s revelation, and on the other hand, Ibn ‘Aṭīyyah understands it well. According to him, the word *zakāh* in 5:55 is a general word (*lafz ‘āmm*) that can apply to what is compulsory (*al-mafrūḍah*), recommended almsgiving (*al-naḥāqah li-l-tatawwu’*) or all good acts (*li-kulli af‘āl-l-Birr*) because it is a reflection of the cultivation of qualities that can purify a Muslim’s self from the impurities of sins (*idh hiya tanmiyah li-l-ḥasanāt muṭahhiratan li-l-mar’ min danas-l-dhunūb*). The concluding sentence by Ibn ‘Aṭīyyah is crucial to my analysis. According to him, “believers can perform one of the three actions (*min dhālika kullin*) according to their abilities.”<sup>110</sup> Only when we consider Ibn ‘Aṭīyyah as having a chronological awareness can we comprehend how he accommodates three meanings for this passage. In a *tafsir* book that is produced with the author’s chronological awareness of Qur’ānic meanings, all possible meanings that the word might have absorbed during its evolutionary phase will be included. Also, on 9:71, Ibn ‘Aṭīyyah inserts the two former of *al-zakāh* he has already mentioned in 5:55.<sup>111</sup>

## CONCLUSION

Instead of reading the Qur’ān chronologically, this paper does so via the medieval Qur’ānic commentary of Ibn ‘Aṭīyyah, assuming, although it was composed in a synchronic style, the author has in his mind an awareness that the Qur’ānic concepts evolved gradually responding to the development of Muḥammad’s preaching and the emergence of the Muslim community in Mecca and Medina. This paper shows, unlike Ṭabarī and those who follow him (who lack diachronic awareness of the Qur’ānic terms due to their loyalty to the synchronic methodology of displaying Qur’ānic commentary on the one hand and to the structural analysis of the Qur’ānic verses on the other), Ibn ‘Aṭīyyah has a chronological awareness to the Qur’ānic meanings. He underlines the different connotations contained by the term under discussion, according to periods when it emerged. For him, *zakāh* in the Meccan phase means generally any actions that purify the soul and only the term *zakāh*, which appeared in the Medinan period meant obligatory almsgiving. Ultimately, in the last revelation period, the word covers the two meanings together.

What does Ibn ‘Aṭīyyah’s chronological mindfulness of the Qur’ān mean to our understanding of medieval Qur’ānic commentary on the one hand and on modern chronological readings of the Qur’ān on the other? First, we must be more cautious in

<sup>108</sup> Ibid., 197.

<sup>109</sup> Ibid., 373.

<sup>110</sup> “*Fa al-mu`minūna yu`tūna min dhālika kullin bi-qadr istiṭā`atihi.*” al-Andalusī and Muḥammad, *Al-Muḥarrar al-Wajīz*, vol. 2, 208.

<sup>111</sup> Ibid., vol. 3, 58.

claiming that chronological interpretation is the enterprise of modern Qur'ānic scholarship. Although Ibn 'Aṭīyyah's Qur'ānic commentary is not written following the chronology of revelation, it accommodates a possibility to be read chronologically. When being treated so, it speaks and tells readers a story. Furthermore, since Ibn 'Aṭīyyah uses and summarises accounts of earlier commentators as a basis of his chronological reading of the Qur'ān, if one wants to use chronology as the main tool for understanding the Qur'ān, one needs to be familiar with the theory of chronology and to be willing to explore the exegetical traditions that are widely spread in classical and medieval commentaries. Second, this paper shows that a commentator's understanding of the Qur'ān is one thing, while the way they convey and embed their understanding in a *tafsir* book is another. A chronological Qur'ānic exegesis can be easily found in a book that is based on a chronology of revelation, regardless of whether it deals with the whole Qur'ān or only specific themes. Ibn 'Aṭīyyah's Qur'ānic commentary clearly does not follow one of two styles, yet it can still spoil readers with astonishing chronological details and analysis.

**BIBLIOGRAPHY**

- ‘Abd-l-Bāqī, Muḥammad Fu’ād. *Al-Mu‘jam al-Mufahras Li Alfāz-l-Qur’ān al-Karīm* [The Indexed Lexicon for the Words of the Noble Qur’ān]. Cairo: Dār-l-Kutub al-Miṣriyyah, n.d.
- ‘Alī, As‘ad Aḥmad. *Tafsīr-l-Qur’ān al-Murattab: Manhaj Li-l-Yusr al-Tarbawī* [The Interpretation of the Arranged Qur’ān: A Methodology for Educational Ease]. Damascus: Alsouaal Publishing House, 1979.
- al-Andalusī, ‘Abdullāh Ibn-l-Ḥasan al-Nubāhī. *Tārīkh Quḍāh-l-Andalus: Kitāb-l-Marqabah al-‘Ulyā fī-man Yastahiqqu al-Qadā’ Wa al-Fatāyā* [The History of the Andalusian Jurists: A Book of a High Observation on those who have Right to Issue Legal Judgements and the Fatwās]. Beirut: Dār-l-Āfāq al-Jadīdah, 1980.
- al-Andalusī, Abū ‘Amr al-Dānī, and Ġānim Quddawārī al-Ḥamd. *Al-Bayān Fī ‘Add Āy-l-Qur’ān* [The Explanation on the Numbers of Qur’ānic Verses]. Kuwait: Markaz-l-Makhtūṭāt wa al-Turāth wa al-Wathā’iq, 1994.
- al-Andalusī, Ibn ‘Aṭīyyah. *Al-Muḥarrar al-Wajīz Fī Tafsīr-l-Kitāb al-‘Azīz* [A Brief Edition on the Interpretation of the Noble Book]. Edited by Majd Makkī. Beirut: Dār Ibn Ḥazm, 2003.
- al-Andalusī, Ibn ‘Aṭīyyah. *Fihris Ibn ‘Aṭīyyah* [The Catalogue of Ibn ‘Aṭīyyah]. Edited by Muḥammad Abū-l-Ajḫān and Muḥammad al-Zāhī. Beirut: Dār-l-Ġarb al-Islāmī, 1983.
- al-Andalusī, Ibn ‘Aṭīyyah, and Abd al-Salām ‘Abd-l-Ṣafr Muhammad. *Al-Muḥarrar al-Wajīz Fī Tafsīr-l-Kitāb al-‘Azīz* [A Brief Edition on the Interpretation of the Noble Book], 3rd ed. Lebanon: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, 2011.
- Al-‘Ānī, ‘Abd al-Qādir Mallā Ḥuwash al-Ġāzī. *Bayān-l-Ma‘ānī* [The Rhetoric of Meanings]. Damascus: Maṭba‘ah-l-Turqī, 1962.
- al-Baihaqī, Abū Bakr Aḥmad Ibn al-Ḥusain, and ‘Abd-l-Mu‘ṭī Qal‘ajī. *Dalā’il-l-Nubuwwah Wa Ma‘rifah Aḥwāl Ṣāhib-l-Sharī‘ah* [Evidence of Prophecy and Knowledge on the Circumstances of the Man of Law]. Beirut: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, n.d.
- al-Bajalī, Muḥammad Ibn Ayyūb Ibn-l-Ḍurais. *Faḍā’il-l-Qur’ān Wa Mā Unzila Min al-Qur’ān Bi Makkah Wa Mā Unzila Bi al-Madinah* [The Merits of the Qur’ān and the Qur’ānic Parts that were Revealed in Mecca and Medina]. Edited by ‘Urwah Budairi. Beirut: Dār-l-Fikr, 1987.
- Bell, Richard. *Introduction to the Qur’ān*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1963.
- Bint-l-Shāṭi’, ‘Ā’ishah ‘Abd-l-Raḥmān. *Al-Tafsīr al-Bayānī li-l-Qur’ān al-Karīm* [The Rhetoric Interpretation of the Noble Qur’ān]. Cairo: Dār-l-Ma‘ārif, 1990.
- Darwazah, Muḥammad ‘Izzah. *Al-Tafsīr al-Ḥadīth: Tartīb-l-Suwar Ḥasba-l-Nuzūl* [The Contemporary Tafsir: Arranging the Sūrahs According to its Revelation]. Tunis: Dār-l-Ġarb al-Islāmī, 2008.

- Denny, Frederick Mathewson. "The Meaning of 'Ummah' in the Qur'an." *History of Religions* 15, no. 1 (1975): 34-70.
- Fāyid, 'Abd-l-Wahhāb. *Manhaj Ibn 'Aṭīyyah fī Tafṣīr-l-Qur'ān al-Karīm* [Ibn 'Aṭīyyah's Methodology of Interpreting the Noble Qur'an]. Cairo: al-Hay'ah al-'Āmmah li Shu'un-l-Maṭābi' al-Amīriyyah, 1973.
- Fierro, Maribel. "Bāṭinism in al-Andalus. Maslama Ibn Qāsim al-Qurtūbī (d. 354/964), Author of the 'Rutbat al-Ḥakīm' and the 'Ġāyah al-Ḥakīm' (Picatrix)." *Studia Islamica* 84 (1996): 87-112.
- Grimme, Hubbert. *Mohammed: Einleitung in Den Koran, System Der Koranischen Theologie* [Muhammad: Introduction to the Qur'an, System of the Qur'anic Theology]. Münster: Aschendorffsche Buchhandlung, 1895.
- Ḥabannakah, Ḥasan. *Ma'ārij-l-Tafakkur Wa Daqā'iq-l-Tadabbur* [The Paths of Reflection and the Minutes of Contemplation]. Damascus: Dār-l-Qalam, 2002.
- Hirschfeld, Hartwig. *New Research into the Composition and Exegesis of the Qoran*. London: Royal Asiatic Society, 1902.
- Ibn Abī Ṭālib, Makkī. *Al-Hidāyah Ilā Bulūg-l-Nihāyah* [A Guide to Reach the End]. Edited by Muṣṭafā Muslim. Mansaq Majmū'ah Buḥūth-l-Kitāb wa al-Sunnah, 2007.
- Ibn Abī Ṭālib, Makkī. *Mushkil I'rāb-l-Qur'ān* [The Problematic Qur'anic Grammar]. Edited by Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin. Beirut: Mu'assasah-l-Risālah, 1984.
- Ibn al-Abār. *Al-Mu'jam fī Aṣḥāb-l-Qāḍī al-Imām Abī 'Alī al-Ṣadafī* [The Index of the Friends of the Jurist Abū 'Alī al-Ṣadafī]. Dahir: Maktabah-l-Thaqāfah al-Dīniyyah, 2000.
- Ibn Bashkuwāl, Abū-l-Qāsim. *Al-Ṣilah fī Tārīkh A'immaḥ-l-Andalus wa 'Ulamā'ihim Wa Muḥaddithihim Wa Fuqahā'ihim Wa Uḍabā'ihim* [The Connection in the History of Andalusian Leaders, Religious Scholars, Ḥadīth Experts, Jurists and Poets]. Edited by Bashshār 'Awwād Ma'rūf. Tunis: Dār-l-Ġarb al-Islāmī, 2010.
- Ibn Farḥūn. *Al-Dībāj al-Mudhhab fī Ma'rifah A'yān 'Ulamā'-l-Madhhab* [The Shiny Clothes on Knowledge of the Nobles of the School's Masters]. Edited by Muḥammad al-Aḥmadī Abū-l-Nūr. Cairo: Dār-l-Turāth, 1922.
- Ibn Khāqān, al-Faṭḥ Ibn Muḥammad Ibn 'Ubaydillāh al-Ishbīlī. *Qalā'id-l-'Iqyān Wa Maḥāsīn-l-A'yān* [The Golden Necklaces and the Virtues of the Nobles]. Edited by Ḥusayn Yūsuf Kharyūs. Urdun: Maktabah-l-Manār, 1989.
- al-Ja'barī. *Qaṣīdah Taqrīb-l-Ma'mūl fī Tartīb-l-Nuzūl* [A Poem of Estimating the Hoped Thing of the Order of Revelation]. Edited by Aḥmad Sālim. Mecca: Maktabah al-Shinqīfī li-l-Khidmāt al-'Ilmiyyah wa al-Baḥthiyyah, 2013.
- al-Jābirī, Muḥammad 'Ābid. *Fahm-l-Qur'ān al-Ḥakīm: al-Tafṣīr al-Wāḍiḥ Ḥasab Tartīb-l-Nuzūl* [Understanding the Wise Qur'an: A Clear Explanation According to the Order of Revelation]. Beirut: Markaz Dirāsāt-l-Waḥdah al-'Arabiyyah, 2008.

- al-Khāzin, ‘Alī Ibn Muḥammad. *Lubāb-l-Ta’wīl fī Ma’ānī-l-Tanzīl* [The Door of Interpretation on the Meanings of Revelation]. 6 vols. Beirut: Dār-l-Kutub al-‘Ilmiyyah, 1995.
- Klar, Marianna. “Text-Critical Approaches to Sura Structure: Combining Synchronicity with Diachronicity in *Sūrat al-Baqara*. Part One.” *Journal of Qur’ānic Studies* 19, no. 1 (2017): 1–38. <https://doi.org/10.3366/jqs.2017.0267>.
- Lukman, Fadhli. “Asmā’ al-Qur’ān Sebagai Self-Identity.” Masters diss., Sunan Kalijaga Islamic State University, 2015.
- al-Mahdawī, Aḥmad Ibn ‘Ammār. *Al-Taḥṣīl li-Fawā’id Kitāb-l-Taḥṣīl al-Jāmi’ li-‘Ulūm-l-Tanzīl* [The Compilation of the Benefits of the Detailed Book, the Collection of the Sciences of Revelation]. Edited by Muḥammad Ziyā Muḥammad Ṭāhir Sha’bān and Farāḥ Naṣrī. Doha: Wizārah-l-Auqāf wa al-Shu’ūn al-Islāmiyyah, 2014.
- al-Marākishī, ‘Abd-l-Wāḥid. *Al-Mu’jab fī Talkhīṣ Akhbār-l-Maḡrib* [The Wonder of the Summarisation of the Western Tales]. Edited by Muḥammad Sa’īd al-Aryān and Muḥammad al-‘Arabī al-‘Ilmī. Cairo: al-Istiḳāmah, 1949.
- Marin-Guzman, Roberto. “Ethnic Groups and Social Classes in Muslim Spain.” *Islamic Studies* 30, no. 1/2 (1991): 37-66.
- al-Nadīm, Muḥammad Ibn Ishāq, and Riḍā Tajaddud. *Al-Fihrist* [The Catalogue]. Tehran: Dār-l-Masīrah, 1971.
- al-Naḥḥās, Aḥmad Ibn Muḥammad Ibn Ismā’īl. *I’rāb-l-Qur’ān* [The Grammar of the Qur’ān]. Edited by Ḥālid al-‘Alī. Beirut: Dār-l-Ma’rifah, 2006.
- al-Naḥḥās, Aḥmad Ibn Muḥammad Ibn Ismā’īl, and Muḥammad ‘Alī al-Ṣābūnī. *Ma’ānī-l-Qur’ān* [The Significances of the Qur’ān]. Mecca: Umm-l-Qurā University, 1988.
- Neuwirth, Angelika. *Der Koran. Band 1: Frühmekkanische Suren: Poetische Prophetie* [The Qur’ān, Vol. 1: Early Meccan Sūrahs: Poetic Prophecy]. Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2011.
- Neuwirth, Angelika. *Der Koran. Band 2/1: Frühmittelmekkanische Suren: das neue Gottesvolk: ‘Biblisierung’ des altarabischen Weltbildes* [The Qur’ān. Volume 2/1: Early Middle Meccan Sūrahs: The New People of God: ‘Biblication’ of The Old Arabic Worldview]. Berlin: Verlag der Weltreligionen, 2017.
- al-Nīsābūrī, Ibn Ḥabīb, and Naurah Bintu ‘Abdillāh al-Warathān. “Al-Tanzīl Wa Tartībuhu” [The Revelation and its Order]. In *Al-‘Ulūm al-Tarbawiyyah Wa al-Dirāsāt al-Islāmiyyah* [The Educational Sciences and Islamic Studies], 607-74. Riyadh: al-Mamlakah al-‘Arabiyyah al-Su’ūdiyyah, 2002.
- Nöldeke, Theodor, Friedrich Schwally, Gotthelf Bergsträsser, O. Pretzl and Wolfgang Behn. *The History of the Qur’ān*. Texts and Studies on the Qur’ān. Leiden; Boston: Brill, 2013.

- O'Shaughnessy, Thomas. *Muhammad's Thoughts on Death (A Thematic Study of the Qur'ānic Data)*. Leiden: E.J. Brill, 1969.
- O'Shaughnessy, Thomas. *The Development of the Meaning of Spirit in the Koran*. Rome: Institutum Orientalium Studiorum, 1953.
- O'Shaughnessy, Thomas. "The Qur'ānic View of Youth and Old Age." In *The Qur'an, Style and Contents*, edited by Andrew Rippin, 33-51. Aldershot, Hampshire; Brookfield, VT: Ashgate, 2001.
- O'Shaughnessy, Thomas. "The Seven Names for Hell in the Qur'ān." *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* (1961): 444-69.
- Qarnās, Ibn. *Aḥsan-l-Qaṣaṣ: Tārīkh-l-Qur'ān Ka-Mā Warada Min al-Maṣdar Ma'a Tartīb-l-Suwar Ḥasba-l-Nuzūl* [The Best Story: The History of the Qur'ān as Reported in the Source with the Sūrahs Arrangement According to the Revelation]. Beirut: al-Jaml, 2010.
- Qutb, Sayyid. *Mashāhid-l-Qiyāmah* [Scenes of the Hereafter]. Cairo: Dār-l-Shurūq, 2006.
- Riddell, Peter G. "Reading the Qur'ān Chronologically: An Aid to Discourse Coherence and Thematic Development." In *Islamic Studies Today: Essays in Honor of Andrew Rippin*, edited by Majid Daneshgar and Walid A. Shaleh, pp. 297-316. Leiden; Boston: Brill, 2017.
- al-Shahrastānī, Muḥammad Ibn 'Abd-l-Karīm. *Al-Milal Wa al-Niḥal* [Religions and Beliefs]. Edited by Aḥmad Fahmī Muḥammad. Beirut: Dār-l-Kutub al-'Ilmiyyah, 1992.
- Shihab, Quraish. *Tafsir Al-Qur'ān al-Karim: Tafsir Atas Surat-Surat Pendek Berdasarkan Urutan Turunnya Wahyu* [The Translation of the Noble Qur'ān: A Commentary of Short Sūrahs According to the Chronology of Revelation]. Bandung: Pustaka Hidayah, 1997.
- Sinai, Nicolai. "An Interpretation of Sūrah Al-Najm (Q. 53)." *Journal of Qur'ānic Studies* 13, no. 2 (2011): 1-28.
- Sinai, Nicolai. *The Qur'ān: A Historical-Critical Introduction*. The New Edinburgh Islamic Surveys. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2017.
- Sinai, Nicolai. "The Qur'ān as Process." In *The Qur'ān in Context: Historical and Literary Investigations into the Qur'ānic Milieu*, edited by Angelika Neuwirth, 407-39. Leiden; Boston: Brill, 2009.
- al-Suyūṭī, Jalāl-l-Dīn. *Al-'Itqān fī 'Ulūm-l-Qur'ān* [Proficiency in the Sciences of the Qur'ān]. Beirut: al-Risālah, 2008.
- al-Suyūṭī, Jalāl-l-Dīn. *Buḡyah-l-Wu'āh fī Ṭabaqāt-l-Luḡawiyyīn Wa al-Nuḥāh* [Seeking the Experts among the Linguists and the Grammarians]. Edited by Muḥammad Abū-l-Faḍl Ibrāhīm. Cairo: 'Īsā-l-Bābī al-Ḥalabī wa Shurakā', 1965.
- Syamsuddin, Sahiron. "An Examination of Bint Al-Shāṭī's Method of Interpreting the Qur'ān." Masters diss., McGill University, 1998.

- al-Ṭabarī, Ibn Jarīr. *Jāmi' -l-Bayān 'an Ta'wīl Āy-l-Qur'ān* [The Collection of Explanation About the Interpretation of the Qur'ānic Verses]. Edited by 'Iṣām Fāris al-Ḥarastānī. Beirut: Mu'assasah-l-Risālah, 1994.
- al-Tha'labī, Abū Ishāq Aḥmad. *Al-Kashf Wa al-Bayān* [The Unveiling and the Explanation]. Edited by Muḥammad Ibn 'Āshūr. Beirut: Dār Iḥyā' -l-Turāth al-'Arabī, n.d.
- Waldman, Marilyn Robinson. "The Development of the Concept of Kufr in the Qur'ān." *Journal of the American Oriental Society* 88, no. 3 (1968): 442-55. <https://doi.org/10.2307/596869>.
- Watt, W. Montgomery. *Bell's Introduction to the Qur'ān*. Edinburgh: Edinburgh University Press, n.d.
- Watt, W. Montgomery. "The Dating of the Qur'ān: A Review of Richard Bell's Theories." *The Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland* 1/2 (1957): 45-56.
- Weil, Gustav. "An Introduction to The Qur'ān. III." Translated by Frank Sanders and Harry W. Dunning. *The Biblical World* 5, no. 5 (1895): 343-59.
- Weil, Gustav. *Historisch-Kritische Einleitung in Den Koran* [Historical-Critical Introduction to the Qur'ān]. Bielefeld: Velhagen & Klasing, 1878.
- Wijaya, Aksin. *Sejarah Kenabian Dalam Perspektif Tafsir Nuzuli Muhammad Izzat Darwazah* [The Prophetic History According to Muḥammad Izzat Darwazah's Chronological Exegesis]. Bandung: Mizan, 2016.
- al-Ya'qūbī, Aḥmad Ibn Abī Ya'qūb Ibn Ja'far Ibn Wahb. *Tārīkh-l-Ya'qūbī* [The History by al-Ya'qūbī]. Leiden: Brill, 1883.
- al-Zajjāj, Abū Ishāq Ibrāhīm Ibn-l-Sarī. *Ma'ānī-l-Qur'ān* [The Significances of the Qur'ān]. Edited by 'Abd-l-Jalīl. Beirut: 'Ālam-l-Kutub, 1988.
- al-Zanjānī, Abū 'Abdillāh. *Tārīkh-l-Qur'ān* [The History of the Qur'ān]. Tehran: Munaddomah-l-'Ālam al-Islāmī, 1983.
- al-Zarkashī, Muḥammad Ibn 'Abdillāh. *Al-Burhān fī 'Ulūm-l-Qur'ān* [The Argument in the Sciences of the Qur'ān]. Cairo: Dār-l-Ḥadīth, 2006.
- al-Ziriklī, Khair-l-Dīn. *A -A'lām (Qāmūs Wa Tarājim)* [Names: Dictionary and Explanations]. Beirut: Dār-l-'Ilm li-l-Malāyīn, 2002.
- al-Zuhrī. *Al-Nāsikh Wa al-Mansūkh* [The Abrogating and Abrogated Verses]. Edited by Ḥātim Ṣāliḥ al-Dāmin. Cairo: Mu'assasah-l-Risālah, 1998.